Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers**

Band (Jahr): **31 (1960)**

Heft 4

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

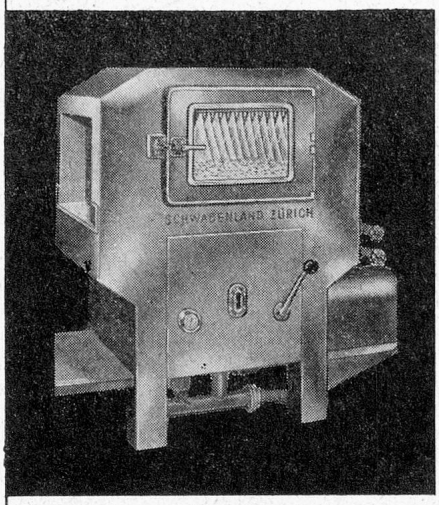
aus unserem
Verkaufsprogramm

Muba Halle 13
Stand 4965

Geschirrwaschmaschinen
Universal-Küchenmaschinen
Kartoffelschälmaschinen
Elektrische Friteusen
Kaffeemaschinen

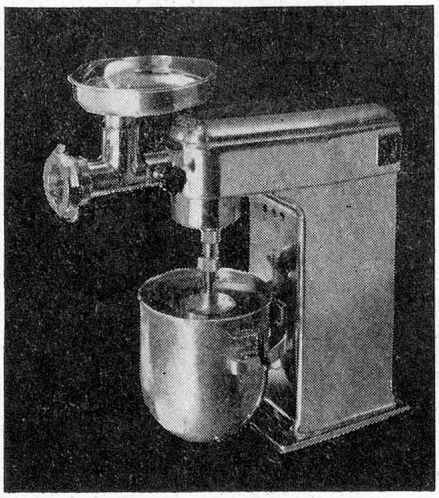
Kaffeemühlen
Butterportionsmaschinen
Küchenarbeitstische
Patisserietische
Economat-Einrichtungen
Küchenbatterien

Geschirrwaschmaschinen
Modell
Excelsior



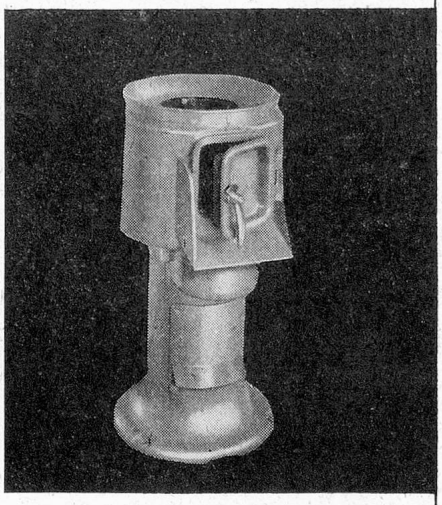
für alle Verhältnisse die richtige Maschine
erstklassiges Schweizer Fabrikat
äusserst wirksame Wascharme
Glanztrocknungsapparat
erübrigt das Abtrocknen

Universal-Küchenmaschinen
Modell
Parfex-Junior



rostfreier Kessel
Gehäuse Leichtmetall poliert
daher keine Farbschäden
Planetar-Rührwerk
2 Geschwindigkeiten
Grosse Leistung auf kleinstem Raum

Kartoffelschälmaschinen
Original
Schwabenland



auch mit Zusatzapparaten
für jeden Betrieb die richtige Grösse
geräuscharmer Gang
leicht auswechselbare Schälsegmente dazu passendes
Schalenauffanggefäss

SCHWABENLAND & CO. AG. ZÜRICH
Betriebsküchen-Einrichtungen Nüschelerstr. 44 Telefon 051 / 25 37 40

Ferrum verdient Ihr Vertrauen, denn von der genialen Multiprogramm-Steuerung

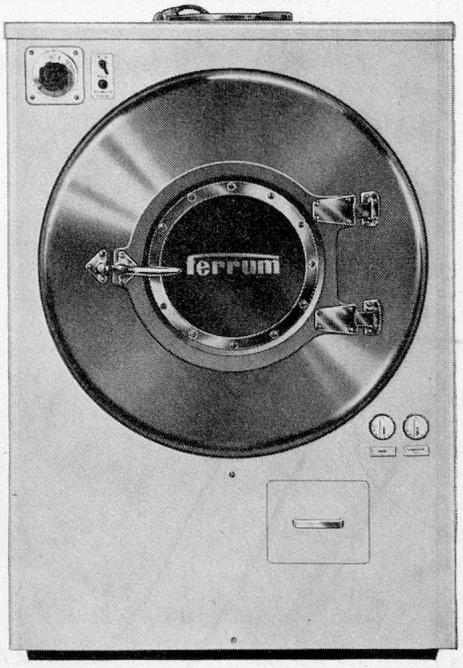
Besuchen Sie uns am MUBA-Stand Halle 13, Stand 4980

ist jeder Bestandteil im Ferrum-Waschautomat von höchster Qualitätsarbeit

Resultat: 2 Jahre Garantie

Die neue Ferrum-Matic ist ein Waschautomat mit bestechenden Eigenschaften. Leistungsfähig, von höchster Qualität, dient er allen Ansprüchen gewerblicher und industrieller Wäschereien. Das Neue daran ist die klug ausgedachte Multiprogramm-Steuerung. Mit leichtem Griff setzen Sie je nach dem Verschmutzungsgrad der Wäsche die entsprechende Steuerscheibe ein. Dadurch wird die vollautomatische Durchführung der verschiedenen Waschprogramme geregelt. Die neue Ferrum-Matic hat in kurzer Zeit begeisterte Aufnahme gefunden. Alle, die damit arbeiten, sind sich einig: hier ist ein wirklich fortschrittlicher Waschautomat geschaffen worden, der sich durch sprichwörtliche Betriebssicherheit auszeichnet. Deshalb konnte die sonst übliche einjährige Fabrikgarantie bei allen Ferrum-Matic auf 2 Jahre ausgedehnt werden.

Ferrum AG Giesserei und Maschinenfabrik Rupperswil/Aarau



ferrum

Avro-dry-Tumbler

Vollautomatische
Wäschetrocknung
Schweizerfabrikat

Zeichnen sich aus durch:
Leistung
Solide Konstruktion
Einfache Bedienung
Kleine Betriebskosten

Mustermesse Basel
23. März 1960 / 3. Mai 1960
Halle 13, Stand 4904

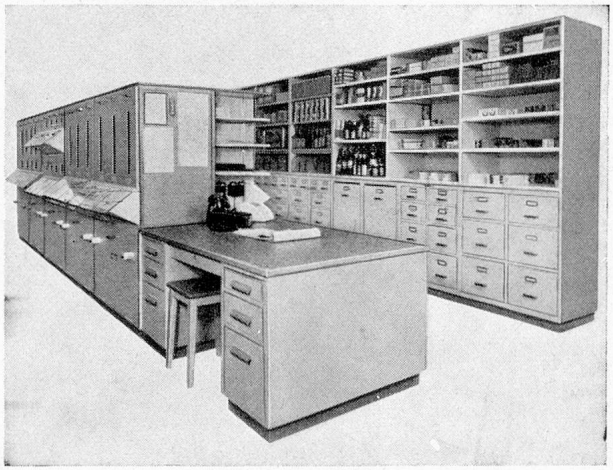
Albert von Rotz Ingenieur Basel

Maschinenbau
Friedensgasse 64-68
Tel. (061) 43 99 88/87/86

Ganzmetall-Economats

System Ernst

...schützen Ihre Lebensmittel vor Verderb!



Beliebig kombinierte Klein- und Grossanlagen für jeden Betrieb und jedes Budget geeignet.

Verlangen Sie unsere unverbindlichen Vorschläge

F. Ernst Ing. AG
Zürich 3
Weststrasse 50
Telephon (051) 33 62 44

Wählen Sie künftig druckgerösteten USEGO Kaffee

er bietet:

mehr Aroma
grössere Ergiebigkeit
und längere Haltbarkeit

Druckgerösteter USEGO Kaffee schon ab Fr. 6.80 p. kg

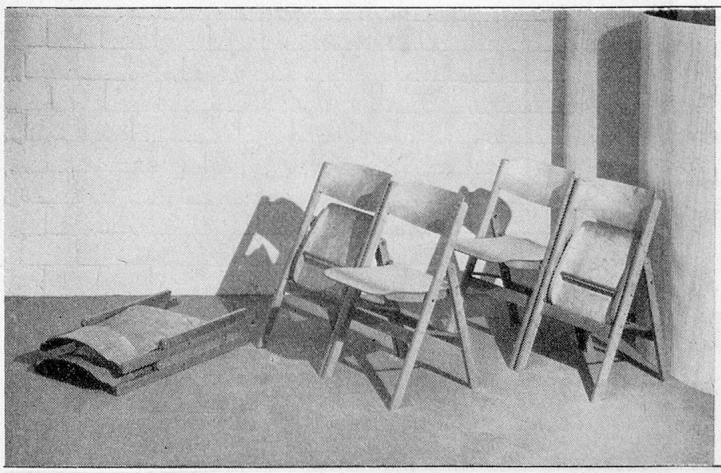
Hier abtrennen **Hier abtrennen**

USEGO

Löst auch Ihre
Kaffeeprobleme!

Gutschein

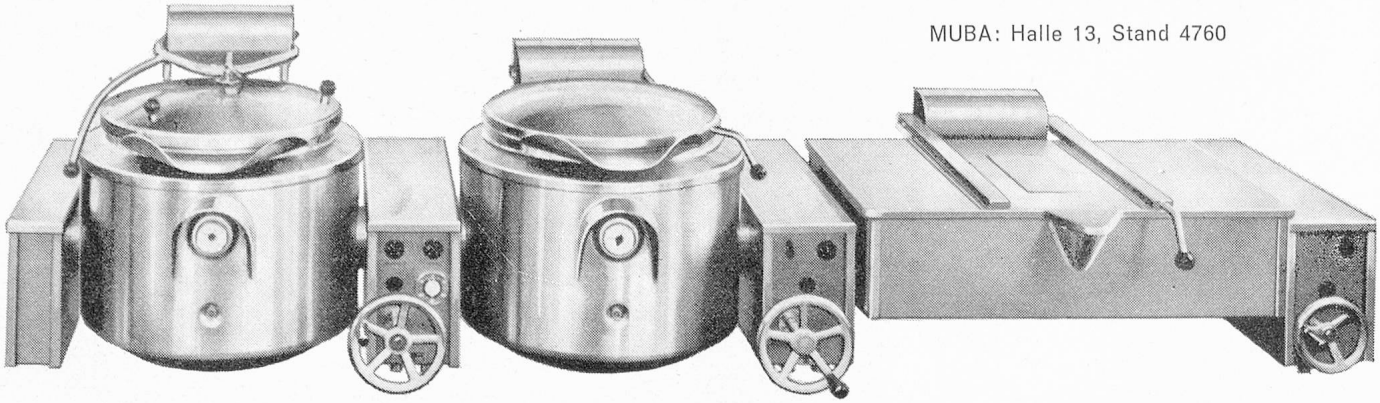
für 2 Tassen
Jubiläumskaffee am Stand
Halle 3b 3. Stock Muba



HORGEN-GLARUS

Bestuhlungen für jeden Zweck

AG Möbelfabrik Horgen-Glarus
in Glarus Telefon 058 5 20 91



MUBA: Halle 13, Stand 4760

Leistungssteigerung in der Grossküche

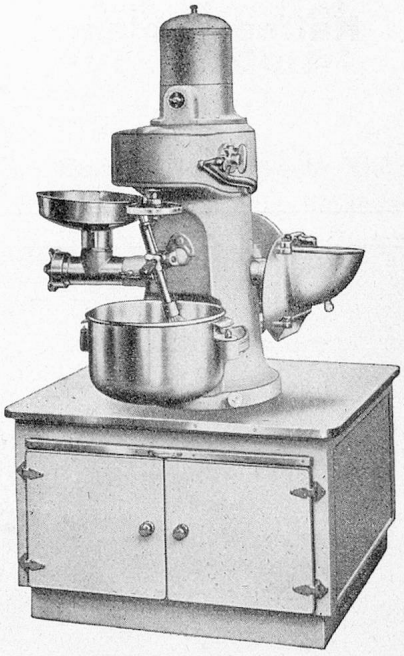
ELCALOR
AARAU

Elcalor AG, Aarau Tel. 064/23691

...trotz Personalmangel. Eine Lösung dieses wichtigen Wirtschaftsfaktors ist die Rationalisierung des Betriebes. Dazu gehören in erster Linie leistungsfähige Anlagen. Wir helfen Ihnen, die vielfältigen Probleme, die sich bei der Neueinrichtung oder Modernisierung einer Grossküche stellen, wirtschaftlich und rationell zu lösen. Die Spezialabteilung unseres Beratungsdienstes steht Ihnen für die Neueinrichtung oder Modernisierung Ihrer Küche kostenlos zur Verfügung. Setzen Sie sich rechtzeitig mit unseren Fachleuten in Verbindung und profitieren Sie von Ihrer langjährigen Erfahrung. Schreiben oder telefonieren Sie uns — wir werden Sie unverbindlich beraten.

Lips-Küchenmaschinen

für jeden Betrieb



Unverbindliche Beratung und Verkauf durch unsere Fabrik und unsere Vertreter

H. Bay	**V. Lukas**	**W. Leutwyler**
Aarau	Zürich	Lausanne
064 / 2 33 58	051 33 22 05	021 / 26 47 86

Maschinenfabrik

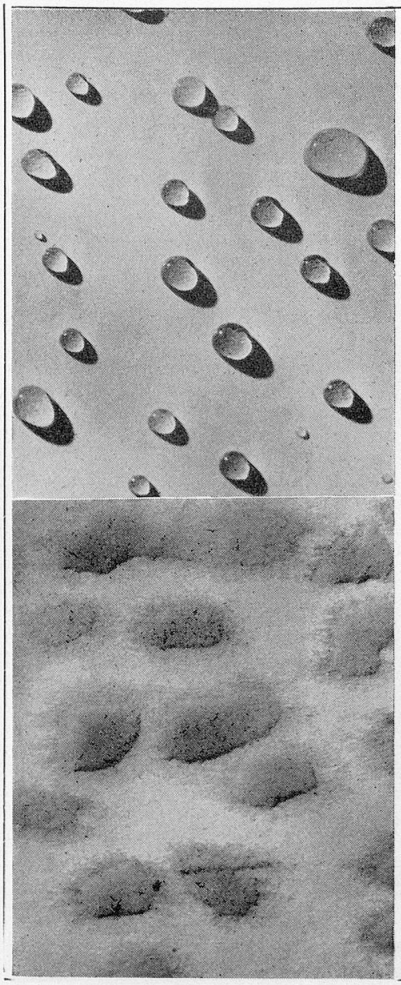
J. LIPS URDORF ZH

Telefon (051) 98 75 08 Gegründet 1880

Ja,
Hügli-Suppe
ess
ich
doch!

weil jede Suppe so individuell
zubereitet werden kann.
Degustieren Sie an der Muba Halle 19 Stand 6348

Hügli Nährmittel AG Arbon



Erst nach erfolgter Durchnetzung der Wäsche kann das Waschmittel mit seiner Arbeit beginnen. Je rascher und gründlicher dies erfolgt, umso wirtschaftlicher wird Ihr Waschverfahren.

UNIVERSAL spezial

seifenhaltiges Waschmittel, kombiniert mit besten waschaktiven Substanzen zum **Vorwaschen** und für die **Hauptwäsche** ohne Perborat. Für alle Wascheinrichtungen (auch Kupfertrommeln)

UNIVERSAL

seifenhaltiges Waschmittel kombiniert mit spezieller waschaktiver Substanz — mit Perborat. **Das ideale Hauptwaschmittel**

Zum Vorwaschen: SORA 40, FLORINA, OLINA-Paste.

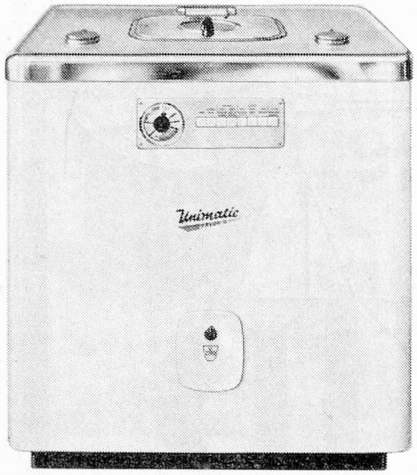
Unser technischer Beratungsdienst steht jederzeit zu Ihrer Verfügung

SEIFENFABRIK HOCHDORF

für beste und schonendste Waschmittel Telefon (041) 88 10 36

Unimatic Favorite-10

die ideale vollautomatische Waschmaschine mit Tastenbedienung für Gewerbebetriebe



V ZUG

Zweimaliges vollautomatisches Vorwaschen für stark beschmutzte Wäsche
Praktische Obeneinfüllung
Doppelseitige Lagerung der Trommel
Durchlaufspülung bei erhöhtem Wasserstand
Hervorragender Spüleffekt
Fassungsvermögen bis 10 kg Trockenwäsche
7 absolut vollautomatische Waschprogramme
Trommel, Bottich, Boiler, Ablaufventil und Abdeckung aus Chromnickelstahl-18/8
Einjährige Garantie für Konstruktion und Betriebssicherheit
Unimatic-Favorite auch für 4 oder 6 kg Trockenwäsche
Vorbildlicher Kundendienst
Schweizer Qualitätsprodukt

Praktische Vorführung am Muba-Stand Nr. 6520 Halle 20
Verzinkerei Zug AG, Zug
Telefon 042/40341

QUALITÄT VOR ALLEM!

Dies ist die Devise, welche seit nunmehr 30 Jahren bei der Fabrikation der Original-Schlaraffia-Matratze oberstes Gesetz ist. Ihre einzigartige Konstruktion wurde (und wird) wohl nachgeahmt, aber nie erreicht. - Von A bis Z wird zu ihrem Aufbau nur das beste Material verarbeitet und zu Gunsten eines billigeren Preises werden zu Lasten der Qualität keine Konzessionen gemacht, begründet durch die Tatsache, **dass das Beste das Billigste ist.** Dieses Prinzip hat der Marke Schlaraffia ihren erstklassigen Namen errungen und bewahrt. Unglaubliche Widerstandsfähigkeit, grösste Elastizität, unverwüstlich im Gebrauch und einwandfreie Anpassungsfähigkeit an den ruhenden Körper sind grundsätzliche Vorzüge der

SCHLARAFFIA

MATRATZE

SCHLARAFFIAWERK AG BASEL

DREISPITZ TELEPHON (061) 34 69 60

ELRO-Doppelkombi mit Infrarot-Heizung und optimaler Ausnützung der Infrarot-Strahlen bewährt sich landauf-landab!

ELRO

Im neuen ELRO-Doppelkombi wird jeder Fleischkäse, jedes Kalbs- und Schweinscarré, jedes Beefsteak, Roastbeef, Entrecote, Poulet oder Bratenstück nahrhafter und schmackhafter. Zum Braten, Backen und Grillieren ist der ELRO-Doppelkombi der ideale Ofen für jede Kantine

Prospekt Nr. 24 und jede weitere Auskunft direkt durch die Fabrik

ROBERT MAUCH ELRO-WERK

Bremgarten AG Telefon (057) 7 17 77

MUBA Halle 13, Stand 4902

Bügeln leicht gemacht

mit dem Siemens Heimbügler die ideale Bügelmaschine für Heime und Anstalten

Schnell und mühelos schrankfertige Wäsche. Sogar Herrenhemden lassen sich spielendleicht bügeln. Verlangen Sie kostenlose Vorführung an Ihrem Domizil durch das

ELEKTRO FACHGESCHÄFT

oder die Generalvertretung:

Siemens Elektrizitäts-erzeugnisse AG Zürich

Löwenstrasse 35 Tel. (051) 25 36 00

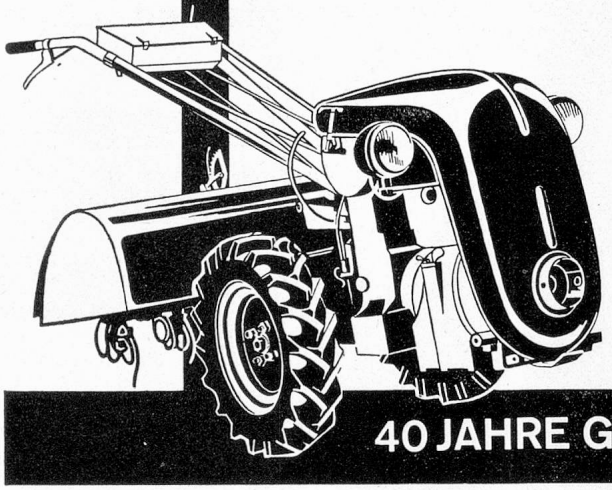
Der
Patient soll
gesund und das Personal entlastet werden.
Diese beiden Forderungen waren bei der Konstruktion unserer Spitalmöbel wegleitend

BASLER
EISENMÖBELFABRIK AG.
SISSACH

Metzger

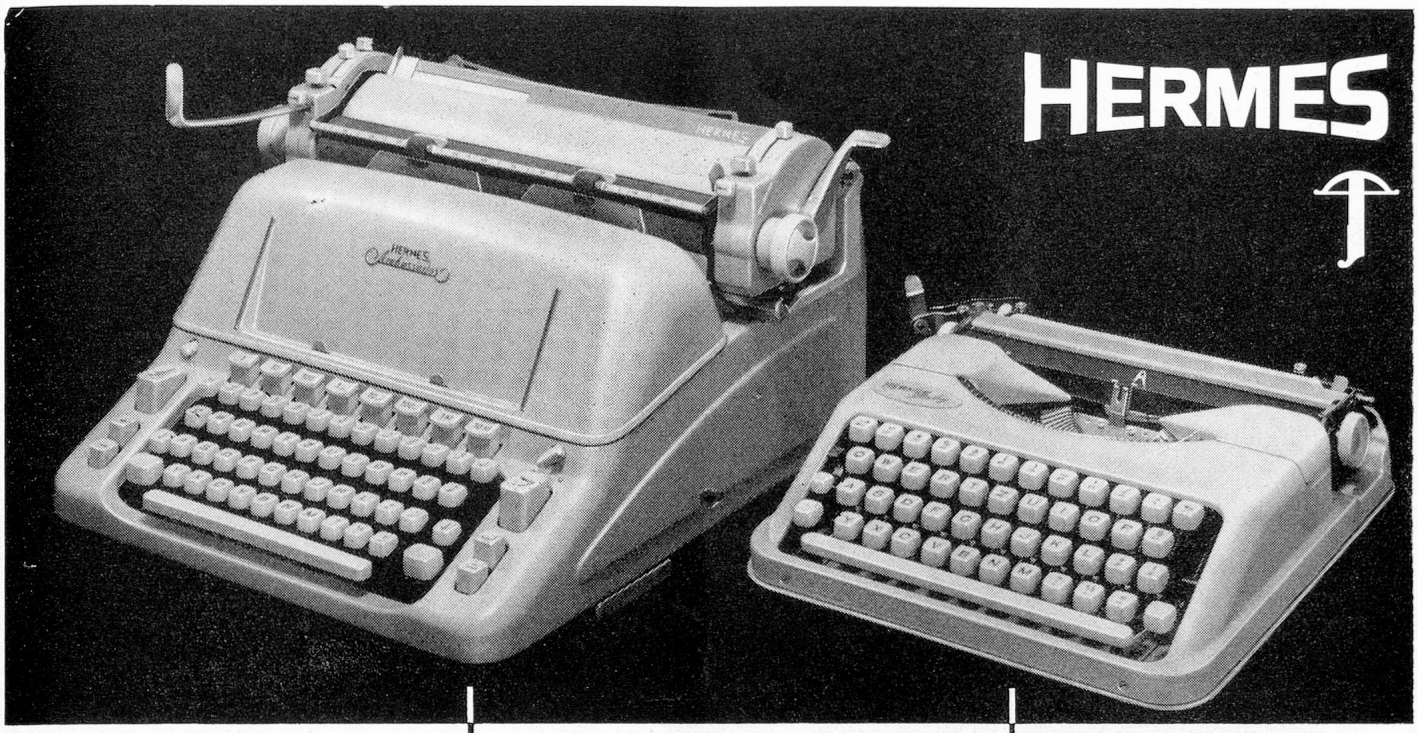
Grunder

BODENFRÄSEN 3- & 4-GU



Benzin- und Dieselmotoren. 3- oder 4-Gang-Getriebe. Vielseitig verwendbar für die Gärtnerei, den Gemüsebau, den Gartenbau- und Verwaltungsbetrieb. Ausgebaute Gerätereihe. Verlangen Sie Prospekt Nr. von A. GRUNDER & CO. A.G., Maschinenfabrik, FÜLLINSDORF BL.

40 JAHRE GRUNDER-QUALITÄT



Zahlreiche Modelle und Schriftarten nach Zweck und Wahl

HERMES-Schreibmaschinen sind Erzeugnisse unserer weltbekannten Präzisionsindustrie. Sie verkörpern Qualitätsbewusstsein und fachliches Können der Jura-Feinmechaniker.

Portable-Modelle ab Fr. **255.-**

Büromodelle ab Fr. **750.-**

Fabrikanten : Paillard S. A. Yverdon und Ste. Croix. Älteste Fabrik Europas für Feinmechanik (gegründet 1814)

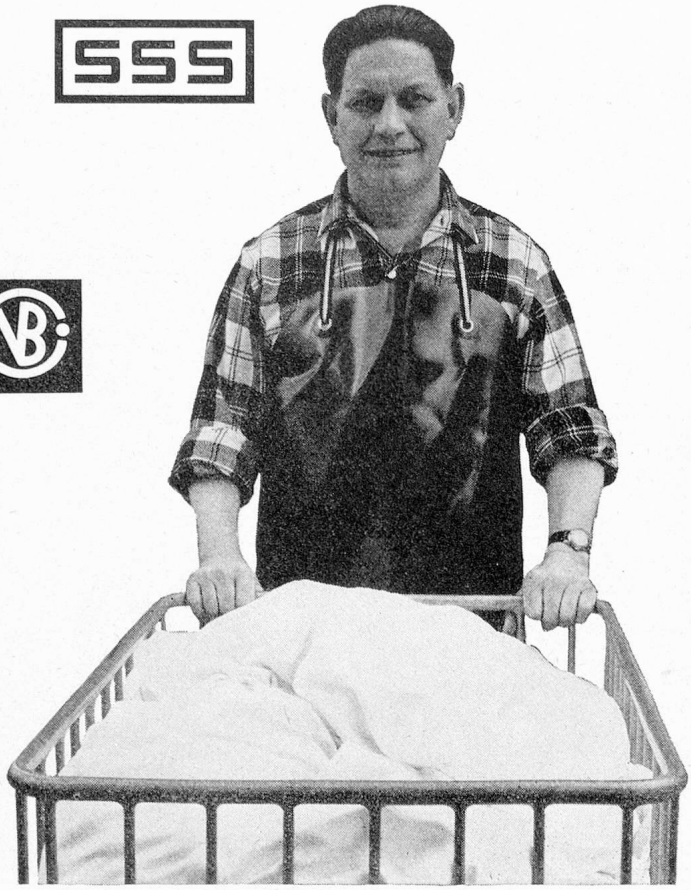
Prospekte oder Probestellung durch:

Hermag

Hermes-Schreibmaschinen AG.
Waisenhausstrasse 2, Zürich 1
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz.
Vertreter für alle Kantone.

van Baerle + Cie. AG Münchenstein
Tel. 061/468900

SSS



Ihr Waschprogramm von morgen

In Zusammenarbeit mit Wäscherei-Fachleuten entwikkelten unsere Chemiker eine zuverlässige Waschmethode, welche auch die höchsten Anforderungen maschinell fortschrittlichster Wäschereien erfüllt. Van Baerle's sss Waschmethode ist anpassungsfähig. Sie trägt der Verschiedenartigkeit des einzelnen Betriebes in Bezug auf maschinelle Einrichtung und Wasser Rechnung. Gerade deshalb ist es unseren Wäscherei-Beratern möglich, auch Ihnen ein zweckmässiges, individuelles Waschprogramm mit unsern Produkten aufzustellen. Unsere Fachleute stehen jederzeit gerne zu Ihrer Verfügung.

SSS Sauber, schonend und sparsamer waschen.	**Alba** Modernes Vollwaschmittel auf Seifenbasis.
Suptin Konfektioniertes Universal Waschmittel mit Bleichmittel.	**Supal** Konfektioniertes Universal Waschmittel ohne Bleichmittel.
Silavit Waschalkali für die Vorwäsche, 04 für hartes, 90 für weiches Wasser, 55 oder 40 für besondere Aufgaben.	**Vaco Syndet** Spezialprodukt für das Waschen von fettigschmutziger Küchenwäsche und Überkleidern.

Erstklassige Bodenpflegemittel

TAWAX 10
Hartglanzwachs flüssig

TAWAX 11
Hartglanzpaste fest

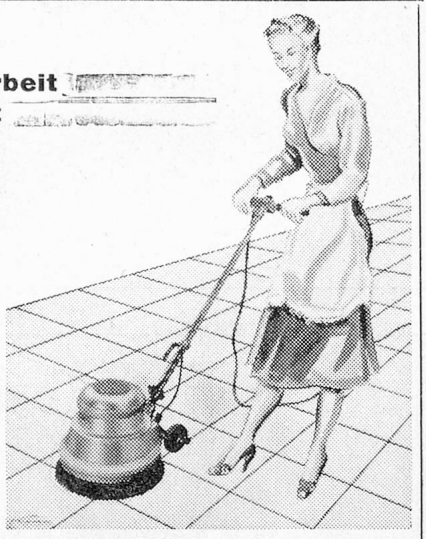
TAWAX 12
Selbstglanz-Emulsion flüssig

Alle 3 Sorten sind einfach und zeitsparend in der Anwendung und bewirken einen dauerhaften, intensiven Glanzbelag.

Verlangen Sie Offerte mit Gratismuster

Tavol-PRODUKTE
unerreicht in Qualität!
H. TAVERNARO · CHEM. FABRIK
WINTERTHUR-WÜLFLINGEN
SCHLOSSTALSTR. 221 · TEL. 052/24054

schwere Arbeit leicht gemacht

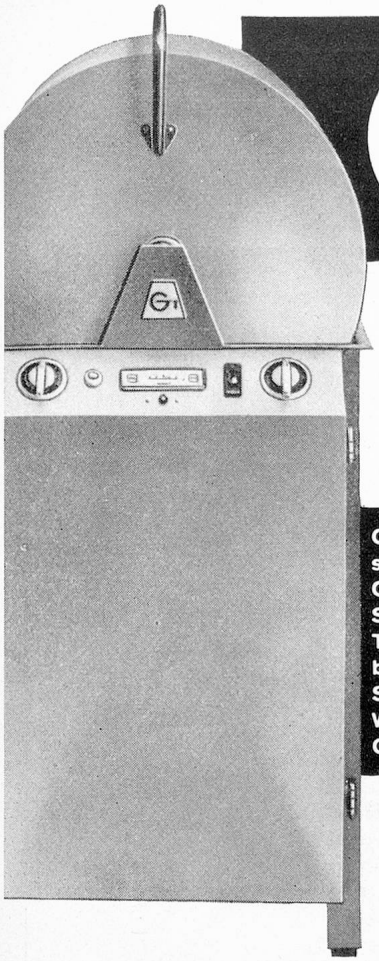


Bodenreinigungen in Krankenhäusern, Heimen, und Spitälern mit den neuen 1-Einscheiben-Maschinen **Spezial, Super und Piccolo.** Praktisch geräuschloser Gang. Kinderleichtes Führen. Enorme Einsparmöglichkeiten.

Verlangen Sie Prospekte u. unverbindliche Vorführung

Suter-Strickler Sohn Horgen
Maschinenfabrik Telefon 051/92 46 24

MUBA: Halle 18 Stand 6081



G1

**G1 die formvollendete, schweizerische Geschirrwasch- und Spülmaschine.
Trotz kleinstem Raumbedarf — grösste Leistung!
Sparsamste automatische Waschmitteldosierung!
Glanztrocknung!**

F. Gehrig & Co.
Fabrik
elektrischer Maschinen
und Apparate
BALLWIL/LU
Telephon 041/89 14 03

Besuchen Sie unsern
Mustermesse-Stand:
Stand 6002 Halle 18

GEHRIG

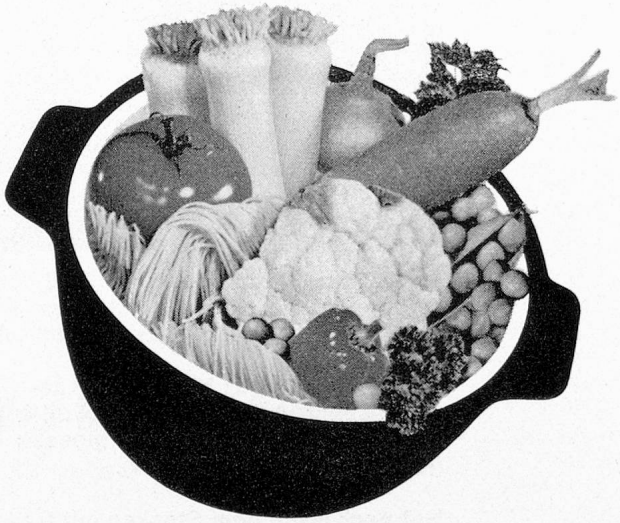
Viele Anstalten und Spitäler verwenden seit Jahrzehnten

Ambrosia

Speiseöl und Kochfett

Ernst Hürlimann, Wädenswil

Maggi kennt Ihr Zeitproblem und bringt Ihnen die neue, wunderbare



leichte Frühlingsuppe

Frühlingshaft leicht, von geschmacklich wundervollem Gehalt und mit gartenfrischem, naturzartem Gemüse!
*Maggi wendet als erste Firma in der Schweiz die sensationelle Tiefkühltrocknung (Lyophilisierung) an: So behalten Gemüse, Pilze, Fleisch
- den gartenfrischen Geschmack
- die natürliche Farbe
- die ursprüngliche Form

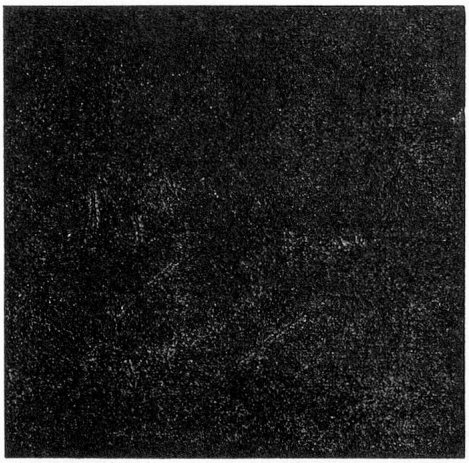
Maggi Leichte Frühlingsuppe —
Ihr Frühlingserfolg!

60.4.52. 2 d

MAGGI

Geigy

Ratschläge für die Schädlingsbekämpfung



Saaten und Setzlinge: Alle 10-12 Tage leicht mit **Gesarex®** stäuben (Erdflöhe, Blattläuse, Pilzkrankheiten).

Gemüsesetzlinge: Nach dem Auspflanzen mit 0,1% **Gesapon® N** oder 0,1% **Basudin® Emulsion** angiessen (Kohlfliegen, Drahtwürmer).

Bohnen: Nach dem Stecken mit 0,1% **Gesapon N** angiessen, später Bohnen mit Gesarex von Blattläusen befreien.

Erbsen: Frühzeitig mit Gesarex vor Blattrandkäfern schützen, später vor der Blüte 0,2% **Gesarol® 50** + 0,1% **Basudin Emulsion** gegen Gallmücken, Thrips, Samenkäfer, Erbsenwickler und Blattläuse spritzen.

Sellerie: Nach dem Auspflanzen 0,5% **Cinofit®** oder 0,5% Kupfer 50 Geigy in Wiederholungen von 2-3 Wochen spritzen.

Zwiebeln: Begiessen der Saatbeete oder der Steckzwiebelbeete mit 0,1% **Gesapon N** oder **Basudin Emulsion.**

Schnecken: Wiederholt **Schneckenkörner Geigy** ausstreuen.

Erdbeeren: 14 Tage vor dem Blühen 0,2% **Gesarol 50** + 0,1% **Kupfer 50 Geigy** + 0,2% **Netzschwefel Geigy.** Kurz vor dem Blühen 0,05% **Kupfer 50 Geigy** + 0,2% **Netzschwefel Geigy.**

Himbeeren: Gegen die Rutenkrankheit erstmals wenn die Ruten 20 cm hoch sind: 0,5% **Kupfer 50 Geigy** + 0,1% **Basudin Emulsion,** 2 Wiederholungen in Abständen von 10-14 Tagen.

Unkraut in Himbeeren, Brombeeren, Roten Johannisbeeren und in geschlossenen Rosenanlagen bekämpft man mit **Simazin Geigy** Frühe Anwendung, nach dem Umgraben ist empfehlenswert.

Auf Wegen und Plätzen verwendet man den **Unkrautvertilger Geigy.** Wirkungsdauer: Eine ganze Saison.

Wichtig: Verlangen Sie im Fachgeschäft die neue farbige Gartenbaubroschüre Geigy.

J.R. Geigy A.G., Basel

Pg 101